

關東都督府民政事務成績並管内狀況

REEL No. 1-0466

0030

目次

概 述

職 員

職員任用

職員服制

公布式及命令發布

文書件数

經緯度面積人口

官有土地面積

耕地總面積

市街地總面積及私有地坪数

行政區畫

地方行政ニ関スル事項

殖産ニ関スル事項

警察ニ関スル事項

財務ニ関スル事項

土木ニ関スル事項

監獄ニ関スル事項

通信ニ関スル事項

司法事務ニ関スル事項

渉外事項

(明治四十年二月五日訓)

明治三十八年五月勅令第百五十六號ヲ以テ占領地民政署職員ニ關スル規定公布セラレ六月九日關東州民政署ノ編制完結ヲ告ケタルヲ以テ滿洲軍總兵站監令下ニ其ノ位置ヲ大連ニ定メ旅順及金州ノ二箇所ニ支署ヲ置キ以テ軍政令下ニ民政ヲ施行スルニ至レリ是レ實ニ明治三十八年六月二十三日ニシテ當時關東州民政署民政長官ノ職司ハ州内ニ於ケル安寧秩序ヲ保持シ諸般ノ軍務ヲ幫助スルニ在リ同年十月十六日平和克復シ同月三十一日關東總督府ノ編成完結シタルヲ以テ民政署ハ轉シテ其ノ令下ニ屬スルニ至レリ爾來依然トシテ其ノ行政ハ軍政ノ下ニ隸セシカ踰テ明治三十九年七月勅令第百九十六號ヲ以テ關東都督府官制公布セラレ關東都督府ニ關東都督ヲ置キ關東州ヲ管轄セシメ其ノ民政部ハ軍

事行政ヲ除クノ外一般行政並司法行政ニ關スル一切ノ事務ヲ處理スルニ至レリ則チ民政部ニ庶務警務財務及土木ノ四課並監獄署ヲ置キ各其ノ事務ヲ分掌シ更ニ州内ヲ三區ニ分チ大連旅順及金州ニ各民政署及金州民政署管下貔子窩及普蘭店ニ其ノ支署ヲ設ケ以テ地方行政ニ關スル事務ヲ分掌セシメ別ニ關東州外南滿洲鐵道附屬地ニ於テ警務署ヲ置キ以テ該鐵道線路ノ保護及取締ヲ掌ラシム州内司法事務ニ關シテハ從前專ラ軍令ニ據リ關東州民政署内ニ司法委員ヲ置キ民事刑事ノ裁判ヲ爲シタリシモ同月勅令第百九十八號ヲ以テ關東都督府法院令公布セラレ法院ハ關東都督ニ直屬シ民事刑事ノ裁判ヲ爲スコトナレリ通信事務ハ戰役以來野戰郵便ノ組織ヲ採リシモ同月勅令第百九十七號關東都督府郵便局官制ヲ以テ郵便電信局ハ民政

部ニ屬シ郵便電信電話ニ關スル事務ヲ掌ルコトニ規定セラレタリ

職員任用

關東都督府文官職員ノ任用ハ文官任用令ニ依リ秘書官、技師、翻譯官、警察官吏、司獄官吏、通信官吏及司法官吏ノ任用亦タ内地ニ於ケルト略ホ同様ノ方法ニ依リ唯タ渉外事務ニ從事スル事務官ニ就テ特殊ノ任用法ヲ規定セララル

職員服制

關東都督府文官職員ノ服制ハ明治三十九年八月勅令第二百三十二號ヲ以テ規定セラレ尚同月勅令第二百三十三號及十月勅令第二百七十七號ヲ以テ警察官、司獄官ニ關スル服制公布セララル

公布式及命令發布ノ數

關東都督府ノ發スル命令ノ公布式トシテ府報ヲ發行シ大連ニ於テ刊行スル遼東新報ノ附録トシテ之ヲ公布ス

明治三十九年九月關東都督府開廳以來本年一月末日ニ至ル
ノ間ニ於テ關東都督ノ發シタル命令ノ數ハ左ノ如シ

一府令 四十件

一訓令 八十二件

一告示 五十九件

一告諭 四件

一内訓 四件

一訓示 二件

文書件數

關東州民政署開廳以來關東總督府及關東都督府ヲ經テ本年
一月末日ニ至ルノ間ニ於テ民政ニ關シ取扱タル文書ノ件數
ハ收受シタルモノ十七萬七千四百二十八件發送シタルモノ
六萬三千九百十八件ナリ

三

經緯度面積及人口 東經百二十一度七分ヨリ同百二十三度
十六分ニ至リ北緯三十八度四十二分ヨリ同三十九度二十
八分ニ至ル面積約二百五平方里ニシテ人口ハ昨年末ニ於
ケル戸口ハ支那人戶數五萬九千五百五十餘人口三十八萬六千
六百餘日本人戶數二千八百五十餘及人口一萬二千三百五
十餘歐米人戶數七千四百六十六ナリ

官有土地面積 各民政署毎ニ區分ハレハ左ノ如シ

大連民政署管内 八百四十五萬。〇三十九坪

旅順民政署管内 二百四十六萬一千二百四十七坪

全州民政署管内 未詳

耕地總面積（官私有共）

大連民政署管内 三千。七十七萬七千八百四十八坪

旅順民政署管内 三千九百八十二萬三千二百 坪

金州民政署管内 八十二萬五千九百十三畝(清)(内地ノ六畝)

大連、旅順市街地總面積及私有地坪数

大連市街 二百。六萬。六十五坪(私有七萬六千六百坪)

旅順市街 四百三十一萬八千六百九十坪(私有五萬五千六百坪)

行政區劃 關東州ヲ三區ニ分チ大連、旅順、金州ニ各民政署ヲ置キ地方行政事務ヲ掌ラシメ金州管内貔子窩、普蘭店ノ二所ニ金州民政署ノ支署ヲ置ク

州外南滿鐵道線路及其ノ附屬地ニ於ケル保護取締ノ事務ヲ行ハシマルタノ大石橋、奉天、公主嶺ニ各警務署ヲ置ク

地方行政ニ關スル事項

下級行政機關 州内ニ於ケル街村ノ数ハ總計千五百五十一ニシテ之ヲ三區ニ分テハ左ノ如シ

大連 百五十六

旅順 四百。六
金州 九百八十九

下級行政ノ機關トシテハ各村ニ村長ヲ置キ十數村若ハ二十數村毎ニ會長ヲ置キ會長ヲシテ村長ヲ統轄セシム會長ノ職務ハ監督官憲ノ命令ヲ施行シ人民間ノ紛議ヲ仲裁和解シ及租稅公課ヲ徵收シ進達スル等其ノ重ナルモノナリ其ノ事務費ハ春秋二季ニ於テ土地所有者ヨリ一定ノ費用ヲ徵收シ毫モ官費ヲ補助スルコトナク宛然自治ノ制ヲ為セリ又大連、旅順、金州及貔子窩等ノ各市街地ニハ公議會ナルモノヲ置キ民政署ノ監督ヲ受ケテ政令ノ傳達、人民ノ諸願届ノ取扱等ヲ爲サシム公議會ニハ會長及副會長ヲ置キテ常務ヲ處理シ前記公事ノ外支那商人間ニ起ル各種ノ案件及商業上ノ紛議等ヲ處辨シ其ノ費用ハ商人間ノ醵出ニ依リテ之ヲ維持ス

教育

一書房 支那人子弟ノ教育場トシテハ各部落ニ書房ナルモノアリ私人ノ設立ニ係リ我國往時ノ寺小屋ニ類似ス教フルトコロノ科目ハ單ニ四書五經三字經等ノ朗讀又ハ習字ニ止リ固ヨリ極メテ幼稚ナルモノナリ一房ノ生徒サキハ十人ニ足ラス多キハ六十人以上ヲ收容スルモノアリ書房ノ數ハ大連民政署管内ニ四十旅順民政署管内ニ一四五金州民政署管内ニ二〇ニテ存ス目下當局ニ於テ書房改良ニ關シ調査中ナリ

二公學堂 公學堂ハ民政署ノ處理スルトコロニシテ亦支那人子弟ヲ教育スルトコロナルモ其ノ組織固ヨリ書房ノ比ニアラス科目ハ修身讀書習字美術ノ四科ヲ正教科目トシ隨時地理歴史理科農業唱歌體操等ヲ課ス學堂

五

ノ數ハ大連金州各一旅順ニナリ金州公學堂(南京書院)ハ原文那人民ノ經營ニ係リシモ昨未之ヲ民政署ニ引継キタルモノニシテ日本人支那人ノ子弟ヲ併ヤ教育ス

三尋常高等小學校 ハ純然タル日本人子弟ノ教育機關ニシテ專ラ内地小學校令ニ依リ教科目修業年限等略ホ内地ト同様ナリ大連旅順金州(前記公學堂)各一ヲ有シ其ノ生徒ノ員數(昨年十二月末)左ノ如シ

大連尋常高等小學校 三二八人

旅順尋常高等小學校 一六四人

金州公學堂

四内地人私立學校 私立大連商業學校ハ簡易ナル商業ニ關スル必須科目ヲ教授シ其ノ生徒數百四十名、大連清語學堂ハ清語ノ教授ヲ目的トシ其ノ生徒數四十名ナリ

宗教

一、儒教 儒教ノ人心ヲ支配スルコト到底他ノ宗教ノ及ハサル所ニシテ全ノ宗教タルノ觀ヲ呈ス管内土人ニシテ多シ文字ヲ解スルモノハ孔子ノ靈ヲ祀リ之ヲ尊奉セサルモノナシ廟ハ各會ニ一若ハニアリテ其ノ維持賞ハ廟ノ財産トシテ存スルモノノ外各村民ノ醵出トス

二、佛教 支那寺院ハ各會若ハ教會ニ大抵一箇所アリ僧侶一人若ハ教人アリテ單ニ招ニ應シ葬式ニ臨ミ讀經スルヲ事トセルノミ

戰役中軍隊慰問ノ目的ヲ以テ從軍シタリシ奥宗西本願寺ハ今尚大連旅順ニ在リテ專ラ布教ニ從事ス

津土宗キ亦布教所ヲ設ケ專ラ傳導ニ努メツツアリ

三、基督教 日本基督教青年會ハ夙ニ當州ニ渡来シテ專ラ

六

布教ニ從事シ且ツ慈善事業ニ尽力セリ就中誘拐醜業婦救助ノ如キハ顯著ナル事業ナリトス

四、神道 神道ノ布教ニ關シテハ曩ニ大社教職員來航シテ

布教ニ從事シ且ツ教會所設置ノ為ニ土地ノ貸下ヲ受ケタリ又タ皇大神宮遙拝所設立ノ出願者アリタルモ詮議中ニ屬ス

賑恤救濟慈善 窮民救助規則ヲ制定シ各地ニ施療院ヲ設ケルノ方針ヲ採リ目下之カ攻究中ナリ大連ニ於テハ既ニ民政部施療院ノ設アリテ貧民ノ治療ニ從事シ又タ基督教青年會ハ其ノ事業ノ一部トシテ婦人救濟會ヲ設立シ以テ誘拐其ノ他ニヨリテ醜業ヲ營マントスル婦女ノ救濟ニ從事セリ其ノ他個人ニシテ本項ノ事業ヲ企ツルモノ不數、日本赤十字社關東州委員部ハ其ノ事業ノ一トシテ本年二月ヨリ關東州赤

十字病院ヲ開始シタリ(衛生ノ項ニ記載アリ)
氣象 昨年九月訓令第二十八號ヲ以テ測候所規程ヲ定メ大連旅順營口奉天ニ各測候所ヲ設置シ其ノ事務ニ從事セシメツツアリ

其ノ他大連ニ於ケル施設ノ重ナルモノヲ舉ケレハ

市場ノ開設 夙ニ露人ノ計畫セル所ニ從ヒ曩ニ軍政署之ヲ起シ關東州民政署ニ至リテ一昨三十八年八月之ヲ竣成シタリ位置ハ信濃町ノ一隅ニ在リテ建坪五百七十八坪分テ南北ノ二區ト爲シ北區ヲ魚獸肉蔬菜店ニ宛テ南區ヲ雜貨其ノ他ノ商品店ニ宛ツ區畫總數百五十六、貸下料ハ一等一箇月十五圓二等同十圓ナリ

商品陳列館ノ開設 一昨三十八年ノ初夏續々渡来スル内地商人カ貸下家屋ヲ得ルニ路ナクシテ店舖ヲ開ク能ハサルノ不便ヲ救ハンカタノ一時商品ノ販賣所ト爲セシモ爾未設備略未成リテ遂ニ本年二月開館ヲ見ルニ至レリ

市街地區割ノ新設及改正 之レ亦渡来者ノ増加家屋建築ノ必要ヨリシテ市街貸下地區割ノ新設ヲ爲シタルモノ今日迄ニ於テ八區ニ及ビ十一箇町ニ涉レリ又市街奔達ノ將來ヲ豫想シテ地區割ノ改正ヲ實施シタルモノ十三區十六町ニ及フ

小崗子支那人市街ノ指定 戦役ノ爲メ大連ニ群集シタル支那苦力及之等ノ爲メニ存スル商人等ノ居住地トシテ小崗子村七萬八千餘坪ノ地ヲ指定シ移住セシメタルニ今日ニ於テハ早クモ繁盛ナル支那人街ヲ形成スルニ至レリ
公園 大連ノ公園ヲ分テ西公園、北公園、常盤公園及東公園ノ四トス一昨年来著々其ノ經營ヲ進メ設備ノ整頓ヲ計

リ觀賞花卉ノ栽培興茶店ノ設立等其ノ他漸ヲ追フテ面目
ヲ一新セシメシコトヲ期ス

殖産ニ關スル事項

漁業 關東州ニ於ケル漁業ハ將來最モ有望ナルモノナリ魚
類ハ鯛ヲ最トシ比良目、大口魚、鰯其ノ他各種ノ漁獲アリ一昨
年度ハホク充分ナル保護獎勵ヲ爲ササリシモ尚ホ其ノ收穫
ハ約五十萬圓ニ上レリ南米専門技師ヲシテ常ニ其ノ調査經
營ニ當ラシメ水産組合ヲ設立シ又其ノ販路擴張ノ方法トシ
テ魚市場ノ開設ヲ許可シタリ水産組合ニ屬スル組合員總數
日本人千五百四十三人支那人千三百七十九人漁船千九百四
十六隻アリ昨三十九年度中内地ヨリ渡航シタル漁夫ノ數千
四百七十四人漁船ノ數三百九十二隻ニシテ之等ハ何レモ冬
期ニ至レハ殆ト全部内地ニ歸航シ翌春再々渡来スルヲ常ト

ハ

ス今後發達スヘキ漁業ノ程度ハ固ヨリ獎勵方法ノ如何ニ歸
スヘキモ水産組合ノ保護及販賣機關ノ完備ヲ計リ水産試験
場ヲ設置シ漁村ヲ開拓シ移住ヲ獎勵スル等ノ手段ニ依ラハ
數クトモ年々五百萬圓以上ノ漁利ヲ得ンコトヲ豫期シ得ヘ
シ

塩業 塩業モ亦ノ頗フル有利ノ事業タリ産塩地ハ貔子窩、雙
頭灣、營城子、普蘭店、五島、夾心子等其ノ主ナルモノニシテ現在
土人ノ經營ニ係ル塩田坪數約千五百町歩一箇年平均産塩石
數約七萬五千清石而シテ其ノ價格約十四萬四千六百圓ナリ
内地人ノ計畫ニ係ルモノニ關シテハ塩田見込地トシテ既ニ
貸下シタル坪數一萬六千餘町本年産鹽見込額ハ約十萬清石代價約
千四百五十町歩ニシテ其ノ産鹽見込額ハ約十萬清石代價約
十六萬圓ナリ内地人ノ經營者ハ滿韓塩業株式會社(資本金百

五十萬圓食塩コークス株式會社(百萬圓滿韓起業株式會社(百萬圓志岐組(五十萬圓)及宅合名會社(十六萬圓)等其ノ重ナルモノナリ

工業 目下工業トシテ見ルヘキハ煉瓦製造業ナリ煉瓦ノ需要ハ日ヲ追フテ其ノ多キヲ加フルニヨリ本業ハ思フニ甚タ有利ナルモノナラン石灰製造所ノ設立亦一二アリト雖目下未タ敗路思ハレカラス但シ今後建築ノ盛ナルト共ニ此種ノ工業モ亦有利ナルコト疑ナガルヘシ

煉瓦製造所ハ其ノ數約八資本總計二十六萬四千圓ニシテ三十九年度ニ於ケル産額ハ約八百七十萬個ナリ他ニ尚ホ計畫中ノモノサカラス今後工業トシテ最モ有望ナルハ思フニ豆糟製造ノ事業ナリ既ニ工場ノ建設ニ着手セルモノハ滿州興業株式會社、三井合名會社其ノ他一二ノ有力者ナリ

九

農業 農業ハ土地ノ肥沃ナラサルヲ其ノ産物ハ僅カニ高粱、包米、豆等ヲ主トシ是等何レモ住民ノ食料タルニ止ル故ニ昨年十一月農事試験場ヲ設立シ以テ各般農事ニ關スル試験試作等施行シツワアリ

牧畜 牧畜業中有望ナルハ養豚及養鶏ナルモ水質ノ不良及水量ノ不足ト草木ノ稀少ナルトハ何レモ本業經營上ニ障礙ヲ與フルカ如シ目下大連附近ニ牧畜業ヲ營ムモノアルモ極ノテ小規模ノモノニ過キス

林業 植林ハ露清時代ニ於テモ大ニ注意シタルトコロニシテ其ノ經營ニ係ル大連、旅順、金州ノ苗圃ハ總計四十一町歩アリ本州ノ如キ荒涼ノ地ニ在リテハ植林ハ最モ緊要ノ事業ニ屬スルヲ以テ我軍政時代ニ於テ已ニ三百萬本ノ苗木ヲ各地ニ植付ケタリ民政施行以來各所ニ植付ケタル樹木亦タ甚タ

多シ昨年度内地ニ於テ購入セシ苗木百四十九萬七千種子ニ
 十三石餘外ニ山林局ヨリ譲受ケタル苗木百〇五萬本ニシテ
 此内山地ニ植付ケタルモノ凡ソ六十餘萬本其ノ面積約七十
 餘町苗圃ニ移植セルモノ百三十萬本其ノ面積約八千四百坪
 播種シタル種子二十二石其ノ面積約四千九百坪ナリ植付以
 後ノ成績ヲ見ルニ山地植付ノモノハ殆ト生存シ苗圃ニ在ル
 苗木亦タ相當發育ヲ保テリ

礦業 管内ニ於ケル礦山ハ目下専門技師ヲシテ精密ニ調査
 ヒシソツツアリ所管ノ内外ニ亘ル礦山ノ所在地左ノ如ク現
 在採掘ヲ許可セルモノハ大連附近ニ於ケル石材ノミナリ

管内全礦產地 白嵐子(旅順)外九箇所
 管外全礦產地 砂沙金溝(劉家堡)外二十箇所
 砂金 二箇所

遼陽附近	銅 礦 四箇所
石 炭 礦 三箇所	
砂 金 七箇所	
鳳凰廳附近	鐵 礦 二箇所
炭 層 一箇所	
砂 金 二十箇所	
興京通化附近	鐵 礦 五箇所
石 炭 礦 十箇所	
昌圖附近	石 炭 礦 二箇所

商業附度量衡 戦後經濟界ノ一時的變調ナル好況ニ乘シ各
 商人何レモ其ノ資力ニ相當セサル擴張ヲ爲シタリシニ軍隊
 ノ引揚ハ意外ナル短期日ヲ以テ完結セシニヨリ茲ニ一大打
 撃ヲ受ケ俄カニ業務ヲ縮サシ或ハ維持ニ苦ミテ遂ニ店舗ヲ

開スニ至リ為ソニ昨年六、七月ノ文ハ商況殆ト沈衰ノ極ニ陥
リタリ然レトモ近時一般經濟界ノ秩序幾今回復セラレ加
ルニ諸般ノ工事大ニ起ラントスルノ機運ニ向ヒタレハ商況
稍振興シ同時ニ夫ノ變調時代ニ於ケル一攫千金ヲ僥倖セシ
不確實ナル輩漸次其ノ跡ヲ潛ソ着実ナル商人之ニ代ルニ至
レリ(其他金融狀況、金融機關、貨幣貿易等ニ關シテハ財務事項
中ニ摘記セリ)

大連ニ取引所ヲ設置スルノ計畫ハ久シキ以前ヨリ唱ヘラ
レシモ會議ノ未達ニ本一年一月ニ至リ許可ヲ與フルコト
セリ取引人ハ物ハ豆、豆、棉、布、等其ノ重ナルモノニシテ
設立ノ起リハ從前野良吉、外十、三、名資本金十萬圓ナリ大連商
品陳列館ハ從前早ニ難貨タルニ即賣店ノ或リノ開館式ヲ
舉ケタリ設備充實ニ陳列品ノ種類約九十點ヲ數フ

度量衡ニ關シテハ既ニ滿州各地ノ制度略ホ調査ヲ終リタル
ニヨリ内地ノ規定ヲ參酌シ其ノ實施ノ方法ニ就キ目下起草
中ニ屬ス

警察ニ關スル事項

警察區畫及職員ノ配置 都督府管内ヲ通シテ警視三名警部
十五名巡查三百名ヲ置キ之ヲ各署、支署及派出所駐在所ニ配
置シテ專ラ地方ノ治安ヲ維持セシメ尚關東州外ニ於ケル鐵
道及鐵道附屬地保護取締ノ事務ヲ行ハシムルヲ昨午十月
中大石橋、奉天、公主嶺、各地ニ警務署ヲ置キ更ニ支署出張所
ヲ設ケ管内ヲ通シテ警視三名警部十五名巡查三百名ヲ配置
シ鐵道旅客貨物及各附屬地居住民ノ保護及取締ニ屬スル警
察事務ヲ管掌セシム

管内ノ狀況 關東州ハ其ノ廣袤約二百五平方里ニシテ開放
以來内地商人及清國人勞働者ノ渡來居住スルモノ日ニ多キ
ヲ加ヘ昨午未ニ於ケル戸口ハ支那人戶數五萬九千五百餘人

口三十八万六千六百餘、日本人戸數二千八百五十餘及人口一万二千三百五十餘、歐米人戸數七戸人口四十ハヲ數フ州外鐵道線路ノ延長ハ南普蘭店ヨリ北寛城子ニ至ル南滿幹線及安奉、新民、撫順、營口ノ各支線ヲ併ヤ約七百三十餘哩ニ至リ其ノ鐵道附屬地ニ居留スル者亦日ヲ追フテ増加シ最近ノ調査ニ依レハ日本人戸數八百五十餘、人口三千七百餘、支那人戸數九百八十餘、人口六千六百八十餘アリ内地人ノ重ナル職業ハ商業ニシテ宿屋、料理店、飲食店、雜貨商、輸送業者及之等ノ營業ニ關スルモノ最モ多キヲ占ム

管内一般戰後民政創始ノ時期ニ屬シ警察上事績ノ顯著ナルモノ勘ナレト雖警察官ノ配置以來管内ノ保護及取締ニ關シテハ清廉公衆ニ接シ一面地方ノ宿患ヲリシ馬賊ニ對シテハ極力掃蕩ニ勗シ良民ノ生命財産ヲ保護シ旅客及居住民ヲシ

二三

テ安堵信頼ノ度ヲ厚カラシメソツツアル効果サカラス
主要ノ警察事故 市街地ニ於ケル重ナル警察事務ハ犯罪ノ
捜査、戸口ノ調査、浮浪者ノ取締、出入船舶及渡航者ノ取締及各
種ノ營業風俗、交通並新聞雜誌其ノ他出版物ニ關スル取締等
ニシテ村落及關東州外ニ在リテハ是等ノ事務ノ外匪賊ノ警
備ニ主力ヲ盡ササルヘカラス左ニ其ノ概況ヲ擧ク

一、浮浪者取締 大連ヲ開放シ其ノ出入ヲ自由ナラシムル
ト當時浮浪ノ徒著シク増加シ支那人内地人間ニ从シテ
脅喝詐欺如女誘拐又ハ海外密航婦勧誘等ノ行為ヲ爲ス
者數カラズ之等ニ對シテ一々刑事訴追ヲ爲シ又ハ退去
處令ニ付シタリ退去處令者ノ數ハ三十八年中内地人二
十四人三十九年中内地人七十八人本年ニ至リ内地人四
人ニ及ヘリ

二、風俗警察 風俗警察中最モ其ノ力ヲ要スルモノハ醜業婦ノ取締ニ屬ス出征軍隊ノ凱旋當時一時風俗取締上大ニ憂慮スヘキモノアリシカ漸次其ノ取締ヲ勵行シタル結果是等醜業ニ従事スルモノ日ニ廢業シ又ハ凶業ニ移リ目下大ニ其ノ教ヲ減シタリ

三、司法警察 支那下等人民(所謂苦力)カ物品ヲ竊取スル觀念ハ殆ト其ノ常習ナリ殊ニ戰役掠奪ノ餘習ヲ受ケ擅々小盜ヲ働キ一時之カ取締ニ苦心セルモ近來其ノ檢擧ノ周到ヲ期スルト法院監獄等ノ設備成レルタノ稍其ノ數ヲ減セルモノノ如シ三十九年中ニ於ケル犯罪件數重罪三件輕罪六百二十三件ニシテ檢擧件數重罪八件輕罪三十三件ナリ

四、偽造紙幣取締 清國幣制ノ確立セサルニ來シ近來往々

一三

偽造紙幣ノ流布スルモノアリ依テ之カ檢擧ニ全カヲ注キ苦心搜查ノ結果昨年八月中大連及旅順ニ於テ其ノ主犯者及共犯者ヲ逮捕シ偽造軍票約五萬圓ヲ押収シ尙ホ其ノ共犯者及偽造器械ヲ逮捕押収シタル結果南來略ホ其ノ廓清ヲ見ルニ至リタルモ今尚稀ニ是等偽造軍用手票等ヲ尅見スルコトアルニヨリ目下其ノ取締及檢擧ニ努メツツアリ

五、馬賊ノ狀況 關東州ハ馬賊ノ巢窟地タル清國復州ニ接壤セルニ依リ彼等ハ屢々金州地方ニ出沒シ殊ニ高粱繁茂ノ時期ヲ利用シテ跋扈スルヲ常トス而シテ別ニ一定ノ根據地ヲ有ヤス一度優勢ナル搜索隊ノ動クアラハ忽チ散レテ遠ク山谷ノ間ニ遁竄シ時期ヲ窺テ四出劫掠レ一面復州沿岸ヨリ金州管内皮子窩近海長山列島及海洋

島附近ノ海上ニ出沒シ運輸交通ヲ沮害スルモノ數カラ
ス其ノ首領トシテ重ナル者ハ趙登喜、董鴻順、姜富山、張鳳
方、江鳳玉、王東川、呂永法、于長年、王老道、李殿化ノ徒ニシテ
其ノ團體多キハ五六十サキハ四五ノモノヨリ成リ三十
九年一月以降ニ在リテモ金州地方海陸共ニ往々匪害アリ
リ七月二十二日ニ至リ突然二百餘名ノ賊團金州管内皮
子窩出張所ヲ襲ヒ同二十七日四十有餘名ノ賊同管内老
虎山警察官駐在所ニ迫リ彼我ノ殺傷數カラス爾來之カ
掃滅ヲ期センカ爲ノ特ニ軍隊ト協力シ陸地ノ搜索ニ伴
ヒ沿岸ノ警戒ヲ嚴ニシタル結果前記首領中趙登喜、姜富
山、張鳳方、于長年ノ徒或ハ斃レ或ハ縛ニ就キ餘賊遂ニ影
ヲ潜ムルニ至レリ昨三十九年中馬賊被害件數八十四件
ニレテ我警察官ト衝突セシコト三十四、匪徒五十六名ヲ

二四

斃シ六十名ヲ逮捕ス警察官ニシテ匪賊掃蕩ノ爲ノ難ニ
斃シタルモノ巡査四人、巡捕一人ニシテ巡査一名、巡捕十
名ノ負傷者ヲ出セリ

関東州外ニ在リテハ鐵道列車内ニ馬賊出沒シ旅客ヲ脅
シ金品ヲ掠奪スルコト從來宿患ノ一タリシカ昨年十月
警察署開始以來旅客保護ノ爲ノ汽車ノ警察及各驛來降
旅客ノ取締ヲ勵行セル結果著シク列車内ノ匪害ヲ減シ
タルカ如シ昨年十一月以來本年一月末ニ至ル匪害ハ合
計十六件ナリシモ警察力ノ充實ト交通機關ノ完備トニ
伴ヒ漸次其ノ跡ヲ断ツニ至ルコトト信ス

衛生概況

職員ノ衛生 職員ノ疾病ハ都督府技手一人ニ醫員ヲ命シ
其ノ治療ヲ担任セシム昨年九月一日以來本年一月末日迄

ニ於ケル患者ハ三百餘人ニシテ其ノ疾病中主タルモノハ
消化器病トス

地方ノ衛生 地方一般ノ衛生ニ関シテハ都督府民政部及
大連旅順金州ノ各民政署警務課ニ衛生係ヲ置キ公衆衛生
事務ヲ管掌セシム而シテ大連ニ在リテハ民政部ニ附屬ス
ル大連医院施療院及傳染病室ヲ設置シ大連医院ハ專ラ娼
妓藝妓酌婦ノ健康診断及治療ニ從事シ施療院ハ貧民ノ施
療ヲ爲シ傳染病室ハ一般傳染病患者ヲ收容セリ又旅順金
州ニハ各民政署ニ醫院ヲ置キ以テ前記大連ニ於ケルト同
一ノ公衆衛生ヲ施行セリ一般公衆患者ニ就テハ赤十字確
ナル統計ヲ得スト雖内地ニ比シ寧ロ少數ナルカ如シ又風
土病トシテハ所謂滿州熱ナル一種不明ノ熱性病アリト雖
其ノ數甚タ多カラス且臺灣ニ於ケル麻刺里亞ノ如ク其ノ

二五

病勢激烈ナラス

又旅順ニ於テハ日本赤十字社関東州委員部ノ經營ニ係ル
赤十字病院開始セラレ本年二月十五日ヨリ一般公衆ノ診
療ニ從事スルニ至レリ

公衆衛生ノ觀念ニ乏シキ支那人間ニ從來各種ノ傳染病患
者ヲ發生シ害毒ヲ流布スル事例尠カラス銳意之カ警戒ヲ
怠ラサレカ本年一月末ニ至リ大石橋警務署管内營口旧市
街ニ於テ肺ペスト患者ヲ發生シ其ノ附近村落ヲ經テ熊岳
城附近ノ各村落ニ侵襲シ四十餘名ノ死亡者ヲ出セリ蓋シ
明治三十八年中營口旧市街ニペスト發生セルコトアリテ
其ノ餘毒全滅セサリシニ起因セルカ如シ依テ一方清國官
憲ニ警告シテ之カ豫防ヲ励行セシノ一方警務署ヲシテ陸
軍衛生隊ト協力シ其ノ防遏ニ最ノタル結果漸次熄息ニ赴

海港検査

キ二月十一日以来全ク新患者ヲ祭生セサルニ至レリ

大連ニハ海港検査所ヲ置キ大連灣ニ入港スル船舶ニ對シ
検査ヲ施行セリ其ノ職員ハ医員以下五十餘名トス

財務ニ関スル事項

主計 関東都督府民政ニ要スル諸經費ハ國庫支辨ニ属スル
モノト関東州ニ於ケル諸收入ヲ財源トセル地方賞支辨ニ属
スルモノトヨリ成ル其大要左ノ如シ

臨時事件賞支辨ニ属スルモノ 一九七一、六二八四

地方賞支辨ニ属スルモノ 六三四、五五三四

事業賞 八七、二三四四

勸業補助賞 (臨時部) 三〇、〇〇〇四

合計 二、七二三、四一五四

一六

而シテ明治三十九年九月ヨリ同十二月末日迄ニ於ケル支出
濟額ヲ計上スレハ左ノ如シ

臨時事件賞 六三四、五三一四

地方賞 二一、九八七四

臨時部 四七、二二七四

合計 八九四、七四五四

差引豫算残額一、八二八、六七〇四ナリ

理財

貨幣 州内ニ於ケル通貨ハ軍用手票及正金銀行一覽拂手
形ナリト雖近時銀貨騰貴ノ夕ノ是等ノ通貨多クハ收藏セ
ラレ日本銀行兌換券及日本補助銀貨ノ流通頗フル多ク支
那小銀貨亦夕歎カラス然レトモ尚其ノ流通ノ割合ハ軍用
手票最モ多ク正金一覽拂手形日本通貨之ニ次クノ状況ナ

リ又夕軍用手票ノ南滿州全体ニ於ケル流通高ハ約一千二
百萬圓ニシテ正金一覽拂手形ハ約五百萬圓ナリ之レ要ス
ルニ一ハホ夕軍票ノ未回収額多カラサルト一ハ手形ヲ流
通セシムヘキ好機會ニ遭遇セサルニ由ルモノナラン
滿州ハ銀ヲ以テ本位ト爲スカ故ニ金貨ヲ以テ定メタル金
銀ノ收支ヲ銀貨若クハ銀手形ヲ以テスル場合ニ於ケル金
銀貨ノ換算割合ヲ決定スルノ必要ヲ認メ結局大藏大臣ニ
協議ノ上時價ニ依テ関東都督之ヲ定ムルコトニ閣議決定
セシヲ以テ同大臣ニ協議ヲ遂ケ明治三十九年九月一日以
降関東都督府出納官吏ノ取扱ニ係ル金貨建計算ニ銀手形
ヲ以テスル場合ノ換算率當今兩銀一圓ニ付金一圓ト定メタリ
銀手形内地向爲替相場明治三十九年九月中平均百四圓拾
錢同十月中平均百六圓參拾八錢同十一月中平均百八圓九

拾四錢ニシテ漸次上騰ノ傾キアルヲ以テ換算價格變更ノ
必要ヲ認メ之カ交渉ヲ爲シタルモ大藏大臣ヨリ當今從來
ノ價格ヲ維持スヘキ旨通知ニ接シタリ

金融 昨年軍隊引上後一時商況沈衰シ資金ノ需要殆ト無
カリシモ近時豆及豆糟ノ輸出稍盛ナリ且日本内地ヨリ輸
入スル綿布、綿糸、金中、米、麦、粉、如キ漸次其ノ數量ヲ増加セ
ルヲ以テ金融ハ多少繁忙ノ状ヲ呈セリ、南滿州各地金融機
関トシテハ横濱正金銀行カ支店三箇所出張所四箇所ヲ有
スルノミナリ質屋、貸金業ノ如キ補助機關ニ就テハ營業上
ノ設備、利見ノ標準等監督ヲ要スヘキモノ有ルヲ以テ目下
其ノ調査中ニ屬ス
貿易 大連港ト内地諸港トノ間ニ於ケル輸出入ノ概要左
ノ如シ

三十九年 輸出額 輸入額

十一月	二四〇、三〇七 _円	一〇四、三三七 _円
十二月	七八八、七六九 _円	三六四、五〇八 _円

右ノ内重ナル貨物ハ豆、豆糟、獸骨(以上輸出)綿布、綿糸、麥粉(以上輸入)等ナリ又大連港ト沿岸各港トノ輸出入ノ概畧左ノ如シ

三十九年 輸出額 輸入額

十一月	一〇六、八三三 _円	四八七、九二五 _円
十二月	二六三、二〇四 _円	六二二、四五八 _円

右ノ内重ナル貨物ハ豆、豆糟、木材、獸皮(以上輸出)綿糸、米、砂糖、鶏及鶏卵、石油(以上輸入)等ナリ

彩票 軍政中軍票ノ回收ヲ容易ナラシムルト又財源ノ一部ニ充ツルトノ理由ニ依リ明治三十八年十一月大連公議

二八

會長劉兆伊外一名ニ彩票ヲ發行スルコトヲ許可シタリ奉
行ノ度數毎月一回毎回ノ奉賣數二萬一票ノ代價一圓ニシ
テ當籤額ハ頭彩五千圓トセリ第一回以來既ニ十五回ニ至
リ全体ノ賣行頗ノル良好ナリ別ニ特別彩票ナルモノヲ臨
時ニ發行スルコトヲ許シ一票ノ代價四圓頭票ノ金額二萬
圓トス

阿片ニ関シテハ主トシテ財源ヲ得ルノ目的ヲ以テ烟膏
ノ種類ヲ一定シ之ヲ特許シタル煙館業者ニ限り販賣セシ
ムルコトトシ其ノ烟膏ニ對シテ一定ノ課税ヲ爲スコトト
セリ四十年度ニ於ケル收入ハ約三萬圓ノ見込ナリ

稅務 稅務ニ関スル現行法規ハ官制改正前ノ成規ニ從フ
ヲ以テ事務ノ複雑トナルニ伴ヒ不備ノ點ヲ生シ殊ニ本邦人
ト支那人トヲ同一稅則ノ下ニ規律スルハ頗ノル困難ナル事

情アルヲ以テ目下其ノ改正案ノ調査中ニ属セリ
管内諸公課ノ実収ハ豫期ノ成績ヲ舉グルヲ得ヘク更ニ明治
四十年年度徴収見込ノ如キハ各科目共ニ前年ニ比シ増加ノ見
込ナリ

現行公課ハ地租、營業稅、塩稅及雜種稅ノ四種ニシテ地租ハ田
畑(田畑以外ノ土地ハ免租)每一畝年租銀十錢トシ營業稅ハ物
品販賣業以下十九種雜種稅ハ藝妓以下二十種ノ營業ヲ含ミ
其ノ課稅標準及稅率各一様ナラス昨年九月都督府開始以來
同年十二月末日迄ニ於ケル收入金額ノ重ナルモノ左ノ如シ

地租	九七、三五一、四八〇	三十八年度ヨリ
營業稅	三四、八六三、五八〇	外操裁 一五八、六七〇
雜種稅	三一、九二四、二一〇	同 四二、五〇〇
塩稅	一七、四六五、三六〇	

一九

官有土地物件 賃下料	一二九、二四八、六七〇	三十八年度ヨリ
同拂下代	一、一一九、二九〇	外操裁 一四二、四三三八
医院收入	六〇、一三、二四〇	
免許及手数料	二、六四九、六八〇	
懲罰及沒收金	一〇、五三、二〇〇	
込納金		
雜入	三、七三八、五九六	
棧橋使用料	四、三三八、二〇〇	三十八年度ヨリ
計	三六二、八〇九、五〇六	外操裁 一八九五、五〇八

土木ニ關スル事項

土木ニ關スル事業ハ大連ヲ主トシ旅順、金州之ニ次キ道路橋
梁下水及廳舎築造等明治三十九年夏季以來大ニ進捗シ今ニ
月迄ノ間ニ於テ約二十有餘箇所ノ工事ヲ竣成シタリ元來是

等ノ工事ハ目下寒氣酷烈地盤氷結ノ爲殆ント中止ノ状態ニ
アルモ營繕工事ニ至テハ比較的其ノ障碍ヲ免レ得ルヲ以テ
著々進行シ居レリ土木事業中主要ナルモノハ左ノ如シ
平面及高低測量 此測量ハ市街ノ經營即道路下水其ノ他ノ
土木事業ノ設計標準トナルヘキモノニシテ明治三十八年以
來之ニ著手シ已ニ全部ノ完結ヲ告ケタリ

日本橋架橋工事 大連市行政區即所謂露西亞街ト商業區ト
ヲ通スル木造假橋(通稱日本橋)ハ露沿時代ニ架設セラレタル
モノニシテ既ニ頹破ニ傾キタルニヨリ明治三十八年八月之
カ改築ノ計畫ヲ立テ三十九年三月以來直營工事トシテ目下
進行中ニ屬ス其ノ設計ハ鐵骨コンクリート式ノ拱橋ニシテ
橋臺橋脚ノ總厚リ六十尺總延長三百十二尺總幅員欄干ヲ合
セテ約六十尺其ノ施工金額約十三萬九千圓ノ豫算ナリ

水道 大連市ニ於テハ鑿井甚困難ナルノミナラス其ノ水量
極メテ不充分ナルヲ現在ノ居住者ハ飲料水ノ需用ニ少
ラサル負担ヲ爲ヤリ蓋シ上水工事ハ露沿時代ニ於テモ夙
ニ其ノ必要ヲ認メ既ニ其ノ計畫ヲ確定シタリシモ未タ實
施ノ運ヒニ至ラザリシ目下焦眉ノ急ニ應スル爲極メテ小
規模ノ假工事ヲ施セリ假ニ當市將來ノ人口ヲ九萬ト定メ
之ニ鐵道及船舶所要ノ水量ヲ合セ一晝夜九萬噸ヲ供給ス
ルモノトセハ概略二百萬圓内外ノ工費ヲ要ス若シ近キ將
來ニ於ケル人口ヲ五萬ト假定シ之ニ應スル給水費ヲ算出
スレハ約百餘萬圓ヲ要ス今現ニ四十六萬餘圓ノ工費ヲ以
テ其ノ一部ノ工事ニ著手セントシ設計略成セリ其ノ
水源ハ馬蘭河ニシテ當市西方一里半ナル沙河口附近ニ於
テ揚水機ヲ以テ汲上ケ鐵管ニ依リテ送水セリ更ニ第二期

工事トシテ六十餘萬圓ヲ支出セハ當分市内ニ於ケル給水ニ遺憾ナキヲ得ン

道路及下水 本工事ハ何レモ假ニ設計ヲ終リ一部之ニ着手シタリ

大連沿岸埋立工事 大連ノ市區設計ハ工業地區ニ適スル場所ニ乏シキヲ以テ地勢上西濱町沿岸九萬餘坪ノ海面ヲ埋築スルハ極ノテ適當ノ計畫ナリ唯テ經費ノ關係上急速着手ヲ為ス能ハサルニヨリ信用アル企業家ヲシテ之ヲ經營ヒレノントシ現ニ假許可ヲ與ヘ実査ヲ爲サシノツツアリ

監獄ニ関スル事項

監獄署ハ都督府民政部内ノ一分課ニシテ都督府官制ノ実施ト共ニ旅順ニ監獄署ヲ置キ大連ニ支署全州ニ出張所ヲ置キ獄務ヲ管掌ヤリ本年一月末日ニ於ケル在監人員及其ノ罪名

左ノ如シ

在監人員月末現在囚人ノ罪名												(明治四十年一月)	
罪名	名		本署		大連支署		金州出張所		合計		清國人	内地人	
	男	女	計	男	女	計	男	女	計				
貨幣偽造	二	二	二	二					二	二	一	一	
官文書偽造行使	二	二	二	二					二	二	一	一	
謀殺	一	一	一	一					一	一	一	一	
毆打創傷	一	一	一	一					一	一	一	一	
誣告	一	一	一	一					一	一	一	一	
竊盜	一	一	一	一					一	一	一	一	
強盜	四	九	一三	六	六	三	一	三	一四	二二	一四	一四	
詐欺取財	七	三	一〇	七	七	一〇	三	七	一四	一七	一〇	一〇	
贓物ニ関スル罪	一	一	二	一	一	一	一	一	二	二	一	一	
遺失物法違反	一	一	二	一	一	一	一	一	二	二	一	一	

通信ニ関スル事項

通信業務ハ戰役以來野戰郵便ノ組織ヲ以テ施行セラレタリ
シカ昨年九月都督府官制ノ実施ト共ニ當府管理ニ移リ民政
部ニ属スルコトナレリ現在大連ニ郵便電信局ヲ置キ關東
州内及州外鉄道線路附屬地ニ支局四十二出張所六ヲ置キ以
テ郵便爲替貯金電信電話交換ノ事務ヲ掌理セリ

郵便線路 現在里程左ノ如シ
一、鐵道線路 七百三十八哩六六

内

車中郵便 三百三十一哩
開囊郵便 四百〇七哩六六

一、通常道路 四十六里二十一丁

内

人夫送送 四十里二十一丁

二三

一手押式輕便鉄道 一里十八丁

一、水路 一千六百五十四哩

郵便物數 (自三十九年九月
至今年九月)

普通郵便

七、九一五、〇八三

通 常 配引 配引
小 色 達受 達受

軍 事 郵便

六、九三六、四八七

通 常 配引 配引
小 色 達受 達受

郵便爲替貯金

爲替

振 出 一、三三九、〇七
拂 渡 全口教 三、四六九、一五二、七三
全口教 二、三、四、五、三
全口教 六、八、四、二、四、四、二

貯金

入	度	金
五、五七、二五	九、九三、二二	二、四八、八
二、九一、三七	八、三〇、一	

電信

一、電信回線 (三十九年十二月末)

二、電報通数

三、電報料金

電話

一、電話回線

二、電話加入者数

大連	三五、四六
旅順	一、三二
西陽	一、二八
遼陽	一、二〇
奉天	一、一五
本城	一、一〇
鉄嶺	一、〇五
昌圖	一、〇〇
公主嶺	一、〇〇
新民	一、〇〇
計	七、九二

都督府官制施行以前ニ在リテハ關東州民政署内ニ司法委員
司法事務ニ関スル事項

ヲ置キ軍令ヲ以テ民事刑事處令制定シ以テ管内支那人ノ
 刑事民事及勸解ニ関スル事務ヲ掌ラシメテ昨年六月関東
 總督府令ヲ以テ関東州審理條例及民事刑事審理規則ヲ發布
 シ審理所ヲ大連ニ置キ州内ニ於ケル内地人、支那人ニ對スル
 ノ刑事民事上ノ事務ヲ取扱フコトトセリ
 昨年九月一日都督府官制ノ実施ト共ニ関東都督府法院令制
 定セラレ高等法院及地方法院ヲ旅順ニ置キ地方法院出張所
 ヲ金州ノ二箇所ニ置キ以テ其ノ事務ヲ掌理セリ
 開設以來十二月末ニ至ル取扱件数左ノ如シ
 高等法院 受理シタル民事事件ハ五件ニシテ何レモ十二月
 未受理シタル事件ニ係リ既済ナシ第一審判決百ニ對シ上訴
 ノ比例ハ上訴ヲ爲シタルモノ四件弱上訴ヲ爲リサルモノ九
 十六件強ニ當ル

二五

受理シタル刑事事件ハ九件ニシテ終局シタルモノ八件未済
 一件ナリ第一審判決百ニ對スル上訴ノ比例ハ上訴ヲ爲シタ
 ルモノ六件弱上訴ヲ爲ササルモノ九十四件強其ノ上訴判決
 ノ結果ハ上訴ヲ棄却シタルモノ七件原判決ヲ取消シタルモ
 ノ一件ナリ
 處刑人員ハ十六人ニシテ内日本人七人清國人九人上訴ノ結
 果無罪トナリタルモノ二人死刑ノ執行ヲ受ケタルモノ一人
 (清國人)トス
 地方法院

民事ニ関スル取扱件数 一、六七六
 内
 民事ニ関スルモノ 八七二
 既済 六八六

赤	一八六
刑事ニ関スルモノ	十一四
既	六七
赤	三七
雜事ニ関スルモノ	九〇
既	八一
赤	九

ニシテ姑審判決百件ニ對スル上訴ノ比例ハ上訴ヲ爲シタルモノ四件七、上訴ヲ爲ササルモノ九十五件三ナリ

渉外事務

外國人私有財産整理 戰役中外國人カ関東州内ニ残留シタリシ私有財産ノ處理ニ関シテハ昨年一月其ノ整理規程ヲ定メラレ次テ残留財産ノ調査處令及整理ノ爲メ渡航スル者ニ

對スル取締規則并ニ残留財産搬出ニ関スル手續ヲ定メラレ民政長官ヲ以テ委員長トシ若干ノ委員通譯ヲ附シ事務所ヲ旅順及大連ニ設置レ爾來着々其ノ事務ヲ遂行シタリ整理ノ期限ハ當初三十九年九月ト定メタリシモ更ニ之ヲ十二月十五日ニ延期シタリ開始以來ノ成績左ノ如シ

旅順 (動産) 文附 一四六件 却下二件
(不動産) 確認 三六件 却下四三件 未済 三〇件

大連 (動産) 文付 〇 却下二〇件
(不動産) 確認 一三二件 却下一八件 未済 一〇件

外國領事 米國領事レヨン、エドワード、ジョンズ及副領事チソウスキーハ昨年九月十日ヲ以テ大連ニ着任シタリ之レ大連ニ外國領事ノ駐在シタル嚆矢ニシテ假リニ東洋ホテルノ一部ヲ以テ其ノ事務所ニ充テタリ然ルニ右正副領事ハ同

年十月二十二日歸國シ同月後任トシテ副領事ヒ、エスハイマン
就任シタリ又英國政府モ本年二月初旬ハロルド、バーレットヲ
其ノ副領事トシテ當地駐在セシメ同領事ハ同月十一日ヲ以
テ其ノ就任ノ通牒ヲ爲シタリ領事館ニ充ツヘキ家屋ハ目下
搜索中ニ係ル

金州城内行政 露清ノ條約ニ依レハ金州城内ノ行政ハ明文
上清國官憲ノ施行スヘキモノナルモ露國租借時代ニ於テハ
實際露國官憲ノ手ニ歸シ居タルヲ以テ我政府亦今日ニ至ル
迄此例ヲ踏襲シ居レリ之ニ對シテ清國政府ノ抗議アリタレ
トモ結局露國租借時代ノ實際ノ狀態ヲ繼承セタルモノナリ
トノ理由ノ下ニ之ヲ拒絶セタリ

境界問題 租借地境界ニ關シテハ露國租借時代ヨリ事實上
不明疑義ノ点サカラス加フルニ戰時騷乱ノ際益明確ヲ缺ク

ニ至リシカ其ノ確定方ニ就キ曩ニ奉天將軍ヨリ再三照會アリ
目下詮議中ニ屬ス其ノ境界標ハ撤兵期後ニ於テ兩國委員
立會ノ上実査スルコトナレリ

大連税関 關東州外清國領土ニ輸送セラルル貨物ニ對シテ支
那税関ヲ設立スルコトハ夙ニ清國政府ノ希望スルトコロナ
リシカ今次愈之ヲ大連ニ設置シ清國總稅務司系統ノ下ニ月
本人ヲ以テ其ノ事務ニ當ラシムルコトトシ目下各般ノ準備
中ナリ